



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

Point 6.2 de l'ordre du jour provisoire

COMMISSION DES RESSOURCES GÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE

Douzième session ordinaire

Rome, 19 - 23 octobre 2009

SUITE DONNÉE AUX RECOMMANDATIONS RELATIVES AUX RESSOURCES GÉNÉTIQUES FORESTIÈRES

Table des matières

| | Paragraphes |
|--|-------------|
| I. INTRODUCTION | 1 - 3 |
| II. PROGRÈS ACCOMPLIS DEPUIS LA ONZIÈME SESSION | 4 - 11 |
| <i>Collaboration en cours avec diverses enceintes internationales et les organes statutaires de la FAO</i> | 4 - 8 |
| <i>Activités entreprises par la FAO afin de soutenir la préparation de l'analyse des questions clés dans le domaine des ressources génétiques forestières, pour l'état des ressources génétiques forestières dans le monde</i> | 9 - 11 |
| III. ORIENTATIONS DEMANDÉES À LA COMMISSION | 12 |

Le tirage du présent document est limité pour réduire au maximum l'impact des méthodes de travail de la FAO sur l'environnement et contribuer à la neutralité climatique. Les délégués et observateurs sont priés d'apporter leur exemplaire personnel en séance et de ne pas demander de copies supplémentaires.

La plupart des documents de réunion de la FAO sont disponibles sur l'Internet, à l'adresse www.fao.org

I. INTRODUCTION

1. À sa onzième session, la Commission a approuvé l'inclusion de l'*État des ressources génétiques forestières dans le monde* dans son programme de travail pluriannuel. Il est prévu de présenter l'*État des ressources génétiques forestières dans le monde* à la quatorzième session de la Commission. La Commission a recommandé que sa préparation soit entreprise en coopération et en synergie avec les instruments et programmes mondiaux et régionaux compétents.¹
2. La Commission a demandé au Secrétariat de préparer, pour sa douzième session, un document d'orientation relatif à l'élaboration du rapport sur l'*État des ressources génétiques forestières dans le monde*. Cette analyse est présentée dans le document intitulé *Analyse des questions clés dans le domaine des ressources génétiques forestières pour l'État des ressources génétiques forestières dans le monde*.² La suite donnée à la recommandation d'établir un Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières³ est présentée dans le document intitulé *Création d'un Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières*.⁴
3. Ce document présente les activités de suivi entreprises par la FAO pour appuyer la préparation du document d'orientation mentionné ci-dessus et pour renforcer la coopération internationale en vue de l'élaboration de l'*État des ressources génétiques forestières dans le monde*.

II. PROGRÈS ACCOMPLIS DEPUIS LA ONZIÈME SESSION

Collaboration en cours avec diverses enceintes internationales et les organes statutaires de la FAO

4. À sa onzième session ordinaire, la Commission a demandé à la FAO de rechercher des synergies et d'établir des partenariats avec des organisations internationales compétentes pour faciliter la mise en oeuvre du Plan de travail pluriannuel.⁵ En ce qui concerne l'inclusion des ressources génétiques forestières, la Commission a recommandé que le Comité des forêts et les Commissions régionales des forêts de la FAO participent pleinement à la préparation du rapport sur l'*État des ressources génétiques forestières dans le monde*, qui devrait se faire en synergie avec des programmes régionaux et mondiaux pertinents et des instruments, comme la Convention sur la diversité biologique.⁶ La Commission est convenue que les travaux de la Convention sur la diversité biologique portant sur les ressources génétiques forestières, dans le cadre de son programme de travail élargi sur la diversité biologique forestière et les décisions pertinentes prises par le Forum des Nations Unies sur les forêts devraient être pris en considération lors de la mise au point du Programme de travail pluriannuel.⁷
5. Depuis la dernière session, la FAO a poursuivi sa collaboration avec les enceintes internationales compétentes. À la neuvième réunion (mai 2008) de la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique (CDB), la FAO a informé les Parties de l'adoption du programme de travail pluriannuel de la Commission. La Conférence des Parties de la CDB s'est félicitée des dispositions prises par la FAO en vue d'élaborer un *État des ressources génétiques forestières dans le monde*.⁸ Le Secrétariat de la CDB a participé à la quinzième session du

¹ CGRFA-11/07/Rapport, paragraphe 55.

² CGRFA-12/09/12.

³ CGRFA-11/07/Rapport, paragraphe 103.

⁴ CGRFA-12/09/14.

⁵ CGRFA-11/07/Rapport, paragraphe 92.

⁶ CGRFA-11/07/Rapport, paragraphe 56.

⁷ CGRFA-11/07/Rapport, paragraphe 55.

⁸ COP Décision IX/5.

Groupe d'experts sur les ressources génétiques forestières et a, de ce fait, participé activement à la discussion de la proposition relative à la structure et à la teneur éventuelles de *l'État des ressources génétiques forestières dans le monde*, à son processus préparatoire et à la liste provisoire des études thématiques. La collaboration avec le Secrétariat de la CDB pour la préparation de *l'État des ressources génétiques forestières dans le monde* a été spécifiquement incluse dans le Plan de travail conjoint du Secrétariat de la CDB de la FAO et de la Commission.⁹

6. À sa dix-neuvième session (mars 2009), le Comité des forêts de la FAO a examiné et appuyé la préparation de *l'État des ressources génétiques forestières dans le monde*, priant instamment ses pays membres de collaborer avec la FAO et les organisations partenaires pour la production du rapport et demandant l'inclusion d'une référence expresse aux ressources génétiques forestières dans la Stratégie forestière de la FAO.

7. Toutes les Commissions forestières régionales de la FAO, tenues entre février et octobre 2008, ont été informées des dispositions prises pour la préparation de *l'État des ressources génétiques forestières dans le monde*.

8. Enfin, le treizième Congrès forestier mondial est organisé par l'Argentine en collaboration avec la FAO, à Buenos Aires (Argentine) en octobre 2009. Le Congrès inclura une session thématique sur la diversité génétique, organisée par la FAO et ses partenaires, qui contribuera à la prise de conscience du rôle important des ressources génétiques forestières et servira à mobiliser un appui en faveur de la préparation de *l'État des ressources génétiques forestières dans le monde*.

Activités entreprises par la FAO afin de soutenir la préparation de l'analyse des questions clés dans le domaine des ressources génétiques forestières, pour l'état des ressources génétiques forestières dans le monde

9. Pour donner suite aux recommandations de la Commission, la FAO a porté à la connaissance de ses principaux partenaires techniques internationaux et régionaux dans le domaine des ressources génétiques forestières ses dispositions en vue de la préparation de *l'État des ressources génétiques forestières dans le monde* et a recueilli des contributions de ces partenaires pour soutenir la préparation de l'analyse des questions clés pour la préparation de *l'État des ressources génétiques forestières dans le monde*. Des consultations régionales ont été organisées juste avant et après d'autres ateliers ou événements afin d'optimiser l'utilisation des ressources disponibles. Ces consultations ont été organisées en collaboration avec les partenaires internationaux, en particulier Bioversity International et le Centre international pour la recherche en agroforesterie (CIRAF), des réseaux régionaux et des partenaires nationaux:

- *Afrique*: deux ateliers sous-régionaux ont été organisés en collaboration avec Bioversity International, le CIRAF, le Réseau sur les ressources génétique forestières pour l'Afrique Subsaharienne (SAFORGEN) et l'Institut national de l'environnement et des recherches agricoles (INERA) du Burkina Faso. Une consultation pour l'Afrique orientale et australe a eu lieu à Nairobi (Kenya) en janvier 2009 et une autre pour l'Afrique centrale et de l'Ouest s'est déroulée à Ouagadougou (Burkina Faso) en février 2009.
- *Amérique latine*: une discussion régionale a eu lieu pendant une réunion du Réseau sur les ressources génétiques forestières pour l'Amérique latine (LAFORGEN). La réunion a été organisée par Bioversity International avec l'appui de l'Espagne, au Centre agronomique tropical de recherche et d'enseignement supérieur (CATIE), au Costa Rica en septembre 2008).

⁹ Voir le document CGRFA-12/09/20, *Coopération avec la Convention sur la diversité biologique et le document CGRFA-12/09/Inf. 8, Plan de travail conjoint des Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique et de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et sa Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture*.

- *Amérique du Nord*: un appui a été fourni par le Groupe de travail sur les ressources génétiques forestières de la Commission des forêts pour l'Amérique du Nord (NAFC).
 - *Asie-Pacifique*: un atelier régional a été organisé à Kuala Lumpur (Malaisie) en octobre 2008, en collaboration avec l'Association des institutions de recherche forestière de l'Asie-Pacifique (APAFRI), le Réseau des ressources génétiques forestières pour l'Asie-pacifique (APFORGEN), Bioversity International et l'Institut de recherche forestière de Malaisie (FRIM).
 - *Europe*: des contributions ont été fournies par le biais du Réseau sur les ressources génétiques forestières pour l'Europe (EURFORGEN) en collaboration avec Bioversity International, en particulier pendant la sixième réunion du Comité directeur d'EURFORGEN à Thessaloniki (Grèce) en juin 2009.
10. Une consultation spéciale sur l'*État des ressources génétiques forestières dans le monde* pour la région méditerranéenne, y compris les pays du Proche-Orient, sera programmée pendant un atelier sur les ressources génétiques forestières méditerranéennes et le changement climatique, prévu à Chania (Grèce) en novembre 2009. Cet atelier est organisé par la FAO/Silva Mediterranea, le Centre international de hautes études agronomiques méditerranéennes (CIHEAM), l'Institut forestier européen (IFE) et Bioversity International.
11. À sa quinzième session en décembre 2008, le Groupe d'experts sur les ressources génétiques forestières a examiné un premier projet de la proposition de la FAO relative à la structure et à la teneur éventuelles de l'*État des ressources génétiques forestières dans le monde*, son processus préparatoire et une liste provisoire d'études thématiques.

III. ORIENTATIONS DEMANDÉES À LA COMMISSION

12. La Commission peut souhaiter prendre note des progrès accomplis dans le domaine des ressources génétiques forestières depuis sa dernière session et se féliciter de l'appui reçu par la Conférence des Parties à la CDB et le Comité des forêts de la FAO en vue de la préparation de l'*État des ressources génétiques forestières dans le monde*.